



## ATELIER IMPRIMERIE

*L'impression est aux manuscrits ce que le théâtre est aux femmes : elle met en lumière les beautés et les défauts ; elle tue aussi bien qu'elle fait vivre ; une faute saute alors aux yeux aussi vivement que les belles pensées.*

Honoré de Balzac, *Illusions perdues*.

**Public :** CE1 à Terminale

**Nombre d'élèves max. par atelier :** 15

**Nombre d'accompagnateurs par atelier :** 2

**Durée :** 2 heures

L'atelier Imprimerie du musée Balzac permet d'entrer dans l'univers quotidien de Balzac (son expérience d'imprimeur, ses relations avec les imprimeurs en tant qu'écrivain) et de se plonger dans l'atmosphère du roman *Illusions perdues* à travers la découverte du fonctionnement d'un atelier d'imprimerie du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle.

### Les objectifs pédagogiques

---

#### Cycle 2 et Cycle 3

Domaine 1. Les langages pour penser et communiquer

*Maîtrise du langage et de la langue française*

- > Enrichir son vocabulaire avec des mots du secteur de l'imprimerie.
- > Sensibiliser les élèves à la nécessité de respecter les règles d'orthographe et de grammaire.
- > Faciliter la compréhension de textes narratifs.

Domaine 5. Les représentations du monde et l'activité humaine

*Histoire*

- > Sensibiliser les élèves au rôle de l'imprimerie dans l'histoire (de Gutenberg à nos jours).
- > Montrer la signification de la Révolution industrielle à l'échelle du secteur de l'imprimerie.

### Thèmes abordés

---

- **la vie quotidienne de Balzac au château de Saché** : son travail d'écrivain et sa relation aux imprimeurs (les lieux d'inspiration et d'écriture du château, sa correspondance avec ses éditeurs et ses imprimeurs, la correction des épreuves d'imprimerie).
- **la profession d'imprimeur au début du XIX<sup>e</sup> siècle** :
  - **l'expérience de Balzac imprimeur (1826-1828)** : les raisons de son engagement, la constitution de son entreprise (matériel, employés), les livres imprimés (nombre, type), les raisons de son échec (contexte socio-économique : passage de la presse manuelle à la presse mécanique).
  - **le fonctionnement d'un atelier d'imprimerie au début du XIX<sup>e</sup> siècle** (d'après le roman *Illusions Perdues* d'Honoré de Balzac) : les différentes tâches dans l'atelier, le vocabulaire de l'atelier d'imprimerie (termes techniques, argot des imprimeurs).
- **les différentes techniques d'impression**, et en particulier **la typographie** : histoire de l'impression typographique (avant et après Gutenberg), description du processus technique, les caractères d'imprimerie (matériaux, fabrication, classification), le travail de composition, l'impression.

## Documents présentés

---

- le schéma explicatif des différentes parties d'un caractère en plomb.
- le plan d'une casse (de type « parisienne »).
- plusieurs reproductions : représentation d'un atelier d'imprimerie au XIX<sup>e</sup> siècle, schéma d'une presse typographique Stanhope.
- plusieurs extraits d'un texte littéraire : description d'un atelier par H. de Balzac dans *Illusions Perdues*.
- une impression sur presse typographique d'un brevet d'imprimeur.

## Matériel utilisé

---

Presse typographique, composteur, caractères en plomb, encre d'imprimerie, papier.

## Précautions d'usage

---

- *Au début de l'atelier* : les élèves devront se vêtir d'un vieux T-shirt (ou d'une blouse) **qu'ils auront apporté** pour se protéger des tâches ou salissures éventuelles.
- *Durant l'atelier* : il sera demandé aux élèves d'éviter tout contact physique entre leurs mains et leur bouche, en particulier après avoir touché aux caractères en plomb et à l'encre.
- *À la fin de l'atelier* : les élèves se laveront les mains.

## Résumé du déroulement de l'activité

---

### 1. Accueil des élèves (10 minutes)

*Dans la salle de l'imprimerie, pièce réservée à l'animation de l'atelier*

Présentation de l'atelier et des règles à respecter durant l'atelier.

Présentation de la relation entre le château de Saché et Honoré de Balzac.

### 2. Visite-découverte du musée Balzac sur le thème *Balzac et les imprimeurs* (30 minutes)

Présentation du salon et de la salle à manger, lieux d'inspiration et de lectures.

Présentation du cabinet des manuscrits (épreuves corrigées) et de la chambre de l'écrivain, lieu d'écriture.

PAUSE (10 minutes)

### 3. Reconstitution d'un atelier de typographie vers 1820 (1h10)

L'animateur joue le rôle du chef d'atelier (« prote ») et doit former les élèves à devenir de bons apprentis en leur expliquant le fonctionnement de la typographie à partir du matériel du musée. Les élèves du CE2 à la 5<sup>e</sup> composent et impriment leur brevet d'imprimeur. Les élèves de la 4<sup>e</sup> à la terminale jouent le rôle de contrefacteurs et doivent composer et imprimer une phrase extraite du roman *Illusions perdues*.

La démonstration s'appuiera sur une participation active des élèves. Ces derniers occuperont à tour de rôle un poste dans l'atelier (pressier dit « ours », compositeur dit « singe », correcteur, maître imprimeur dit « naïf ») et s'inspireront de la description d'un atelier de typographe dans le roman *Illusions perdues* d'Honoré de Balzac.

## Documents transmis aux enseignants à la fin de l'atelier

---

- Les différents exemplaires des compositions imprimées par les élèves pendant la durée de l'atelier.

## Tarif

---

4 € par élève (droit d'entrée inclus)\*

\*Tarif applicable au 1<sup>er</sup> septembre 2017.